



we move the world



User manual



Mode d'emploi



Uživatelská příručka



Manuale utente



Manual de utilizare



Korisnički priručnik



Bedienungsanleitung



Manual del usuario



Instrukcja obsługi



Bruksanvisning



Használati utasítás



Εγχειρίδιο χρήστη

4 Port USB 10 Gbps Hub 3 x Data Port + 1 x Data and PD



Product-No: 64189
User manual no: 64189-a
www.delock.com



English

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Installation

1. Connect the USB cable of the hub to an available USB Type-C™ port of your device.
2. Switch on your device.
3. The hub will be recognized and you can start using the device immediately.

Note

The hub has a DC power socket. The power supply can be connected to this connector, to supply power to devices which are connected to the PD port.



Deutsch

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Installation

1. Schließen Sie das USB Kabel des Hubs an einen freien USB Type-C™ Port Ihres Gerätes an.
2. Schalten Sie Ihr Gerät ein.
3. Der Hub wird sofort erkannt und Sie können das Gerät sofort verwenden.

Hinweis

Der Hub verfügt über eine DC Strombuchse. An diese kann das Netzteil angeschlossen werden, um an den PD Anschluss angeschlossene Geräte mit Strom zu versorgen.



Français

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

1. Connecter le câble USB au hub à un port USB Type-C™ disponible de votre appareil.
2. Allumez votre appareil.
3. Le Hub de bureau est reconnu et vous pouvez immédiatement commencer à l'utiliser.

Remarque

Le hub est muni d'une prise d'alimentation DC. L'alimentation peut être branchée à ce connecteur pour alimenter des appareils connectés au port PD.



Español

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

1. Conecte el cable USB del concentrador a un puerto USB Type-C™ disponible de su dispositivo.
2. Encienda el dispositivo.
3. El Hub será reconocida y podrá comenzar a utilizar el dispositivo inmediatamente.

Nota

El concentrador dispone de un conector de alimentación de CC. La fuente de alimentación puede conectarse a este conector para suministrar energía a los dispositivos conectados al puerto PD.



České

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

1. Připojte USB kabel rozbočovače k dostupnému portu USB Type-C™ na svém zařízení.
2. Zapněte vaše zařízení.
3. Hub je počítačem rozpoznán a může být okamžitě používán.

Poznámka

Tento hub má DC stejnosměrnou napájecí zásuvku. K tomuto konektoru lze připojit přívod proudu za účelem napájení zařízení připojených k portu PD.



Polsku

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

1. Podłączyć kabel USB do huba i wolnego portu USB Type-C™ urządzenia.
2. Włączyć urządzenie.
3. Hub zostanie rozpoznany, po czym będzie można rozpocząć używanie urządzenia.

Uwaga: Koncentrator posiada gniazdo zasilania prądem stałym. Do tego złącza można podłączyć zasilacz w celu zasilania urządzeń podłączonych do portu PD.



Italiano

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

1. Collegare il cavo USB dell'hub a una porta USB Type-C™ disponibile del dispositivo.
2. Accendere il proprio dispositivo.
3. L'hub viene riconosciuto ed è possibile iniziare ad utilizzare immediatamente il dispositivo.

Nota

L'hub è dotato di una presa di alimentazione CC. L'alimentatore può essere collegato a questo connettore per alimentare i dispositivi collegati alla porta PD.



Svenska

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

1. Anslut USB-kabeln från hubben till en tillgänglig USB Type-C™-port på din enhet.
2. Slå på din enhet.
3. Hubben detekteras och du kan börja använda enheten genast.

Obs

Hubben har ett DC-eluttag. Strömförsörjningen kan anslutas till denna kontakt för att strömförsörja de enheter som är anslutna till PD-porten.



Română

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

1. Conectați cablul USB al hub-ului la un port USB Type-C™ disponibil la dispozitivul dvs.
2. Porniți dispozitivul dvs.
3. Hubul va fi recunoscut și puteți începe să utilizați imediat dispozitivul.

Notă

Hub-ul are o priză de alimentare de c.c. Sursa de alimentare poate fi conectată la acest conector, pentru a alimenta dispozitivele conectate la portul PD.



Magyar

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

1. Csatlakoztassa a hub USB kábelét az eszköze egy elérhető USB Type-C™ portjába.
2. Kapcsolja be a készülékét.
3. Megtörténik az elosztó felismerése, és azonnal használatba veheti az eszközt.

Megjegyzés

A hub rendelkezik egy DC tápkapcsolódási ponttal. A tápellátás összeköthető ezzel a konnekttorral, hogy biztosítsa a tápot az eszközhöz, amely a PD porton csatlakoztatva van.



Hrvatski

Sigurnosne upute

- Zaštiti proizvod od vlage
- Zaštiti proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

1. Spojite USB kabel koncentratora na dostupan USB Type-C™ ulaz vašeg uređaja.
2. Uključite vaš uređaj.
3. Koncentrator će biti prepoznat i odmah ćete moći početi koristiti uređaj.

Napomena

Čvorište ima DC utičnicu. Na ovaj priključak se može spojiti napajanje za napajanje uređaja koji su spojeni na PD priključak.



ελληνικά

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

1. Συνδέστε το καλώδιο USB του κόμβου σε μια διαθέσιμη θύρα USB Type-C™ της συσκευής σας.
2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας.
3. Το Hub θα αναγνωριστεί και μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.

Σημείωση

Ο κόμβος διαθέτει μια πρίζα ενέργειας DC. Η παροχή ενέργειας μπορεί να συνδεθεί σε συσκευές που είναι συνδεδεμένες στην θύρα PD.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU), the ErP directive (2009/125/EC), LVD directive (2014/35/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_64189/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany